

instant vos lecteurs. Je vous la joins ici traduite en françois.

Ci git comme un vieux livre, à reliure usée,
Dont le titre effacé ne paroît plus aux yeux;
De l'imprimeur Franklin le corps pâle & affreux,
Que déchirent les vers sous la terre enraffée.
Mais le livre oublié, pourtant ne périra:
L'auteur à le revoir, & corriger s'apprête
Dans une édition nouvelle, & plus parfaite;
Et revu, corrigé, le livre paroîtra.

☞ L'idée d'exprimer la croiance de la résurrection en langage technique de l'auteur, me rappelle ce grammairien qui composant un jour un traité de morale chrétienne lui donna pour titre :

GRAMMATICA christiana,
Quæ piè docet DECLINARE malum,
Et CONJUGARE bonum,
IN PRÆSENTI quidem IMPERFECTUM,
IN FUTURO autem PERFECTUM
Et PLUSQUAM PERFECTUM,
Cum FUTURO INFINITO,
PARTICIPIO salutis
Et GERUNDIO semper gaudendi.



Feuilletant, il y a peu de jours, quelques *adversaria* d'ancienne date, j'y ai trouvé deux odes, ouvrage de tendres nourrissons des Muses, dont le souvenir m'est cher. Comme nous sommes précisément à cette époque de l'année dont ces jeunes poètes se sont occupés, il m'est venu en pensée de faire hommage de ces bagatelles aux amateurs de la poésie latine. À la vérité, elles ont paru